



Zavod
Republike
Slovenije
za šolstvo

OE Ljubljana
Dunajska 104
1000 Ljubljana
T 01 236 31 00
F 01 236 31 50
www.zrss.si

Sodelajočim učiteljem v pedagoškem forumu ob evropskem dnevu jezikov

Vabilo na podelitev priznanj ob evropskem dnevu jezikov

Čestitamo vam, da je bil vaš prispevek v pedagoškem forumu Zavoda RS za šolstvo v letu 2015 na temo jezikov uvrščen med najboljše!

Vabimo vas, da se udeležite podelitve priznanj za vaš odlični prispevek prav na evropski dan jezikov

v ponedeljek 26. septembra 2016 ob 12.00
v Balassijev inštitut, kulturni center Veleposlaništva Madžarske,
Barbarska steza 8, Ljubljana.

Podelitev priznanj organiziramo skupaj z Balassijevem inštitutom. Na prireditvi si bomo ogledali tudi dve predstavitvi prispevkov iz pedagoškega foruma in bolje spoznali naše madžarske sosede ter del njihove kulture in jezika. Prav tako se bo prireditvi prijazno pridružilo Predstavništvo Evropske komisije v Sloveniji.

S spoštovanjem.

Dr. Liljana Kač
Nacionalna koordinatorka
evropskega dneva jezikov

Zavod
Republike
Slovenije
za šolstvo
OE Ljubljana

Dr. Brigita Rupar
Predstojnica OE Ljubljana

Priloga: program podelitve priznanj ob EDJ

Program podelitve priznanja Zavoda RS za šolstvo ob evropskem dnevu jezikov v soorganizaciji Balassijevega inštituta

Balassijev inštitut, 26.9.2016

- | | |
|---------------|---|
| 12.00 – 12.45 | Predstavitev madžarskega jezika in kulture, <i>Eva Schwetter, FF Ljubljana in Ballassijev inštitut</i> |
| 12.45 – 13.00 | Predstavitev šole s filmi v osmih različnih jezikih, <i>Irena Dular z učenci 8. razreda, Osnovna šola Mirna</i> |
| 13.00 – 13.15 | Angлизmi in germanizmi v slovenskem narečnem prostoru, <i>Alexandra Kočevar in Marta Strmec z dijaki 2. letnikov, Srednja šola Črnomelj</i> |
| 13.15 – 13.30 | Podelitev priznanj Zavoda RS za šolstvo za prispevke šol ob evropskem dnevu jezikov, <i>Liljana Kač</i> |

Priznanja za pomemben strokovni prispevek ob evropskem dnevu jezikov so si v letu 2016 z učnimi dejavnostmi na temo povezovanje med jeziki prisluzile učiteljice, učenci in dijaki z naslednjih šol:

- *Maja Štekovič in Sandra Horvatić, Živilska šola, BIC Ljubljana*: dijaki – govorci različnih jezikov – so v tednu pred evropskim dnevom jezikov v obeh glavnih odmorih izvedli kratke jezikovne delavnice za zainteresirano občinstvo.
- *Alexandra Kočevar in Marta Strmec, Srednja šola Črnomelj*: dijaki prvih letnikov so na projektnih dnevih raziskovali v angleški-nemški delavnici vpliv "anglicizmov" in "germanizmov" v slovenskem narečnem prostoru.
- *Nataša Bauman, Srednja ekonomska šola Maribor*: dijaki spoznajo jezike in jezikovni položaj (nekoč in danes) v Afriki ter skozi posebne izkušnje Afričanke spoznavajo, kakšne so razlike v izobraževanju in jezikovni kulturi med Afriko in Evropo.
- *Mirta Vrhovnik, Mateja Stare, Lidija Vidmar, Olga Šmidovnik, Anita Rusak Kastelic*: OŠ Frana Albrehta: v obliki kulturnega dne učenci spoznavajo osnove različnih evropskih jezikov, kultur in znamenitosti evropskih držav.
- *Mojca Šumandl, Srednja šola za oblikovanje Maribor*: pisanje najdaljših besed na dolgo rolo papirja, pisanje pozdravov na vrata učilnic, delo s slovarji in reševanje kviza na temo jezikov.
- *Mira Vaupotič, Srednja zdravstvena šola Murska Sobota*: raziskovanje pomena znanja več jezikov, umetniško ustvarjanje dijakov na šolskem dvorišču;
- *Valentina Pokupc, Polona Luznik, Sabina Jevšenak, Sabina Kavše, Urška Ratajc, Vesna Fajdiga, Osnovna šola Brinje Grosuplje*: učenci se prek predstavitev seznanijo z osnovnimi frazami, glasbo in zanimivimi podatki naslednjih držav: Srbija, Bosna in Hercegovina, Kosovo, Ukrajina, Makedonija, Albanija in Čile, svoje znanje preizkusijo s pomočjo kviza.
- *Irena Dular, učenci 8. razreda, učenka 7. razreda, učiteljici Simona Koščak in Marlies Bračko ter Igor Višček, Barbara Lokar, Mariusz Hysz, Osnovna šola Mirna*: predstavitev šole in okolice v obliki 8 kratkih filmov v 8 različnih jezikih, ki se jih učijo v šoli ali jih govorijo učenci, njihovi prijatelji ter učitelji doma.
- *Nataša Peunik, Dušanka Veronek, Andrejka Lorenčak, mag. Alenka Blake, Damjana Rebek, Uršula Zdovc, Marjetka Pintarič, Marco Wolf, I. gimnazija v Celju*: skupno načrtovanje in izpeljava dejavnosti pri pouku različnih tujih jezikov na temo komunikacija in ogled argentinskega filma "Un cuento chino", ki tematizira (ne)komunikacijo.
- *Iris Valantič, učenci 3., 4. in 5. razreda OŠ Solkan, POŠ Grgar*: jezikovna dejavnost v podaljšanem bivanju, kjer učenci utrjujejo in spoznavajo nove jezike: angleščino, italijanščino in francoščino.

Čestitamo!

